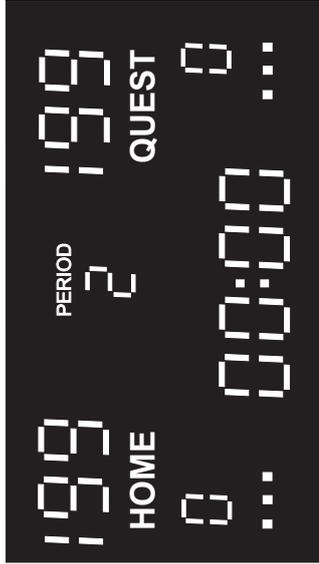


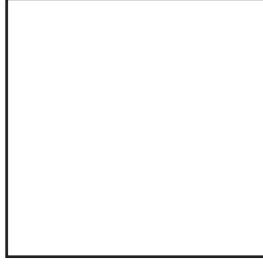
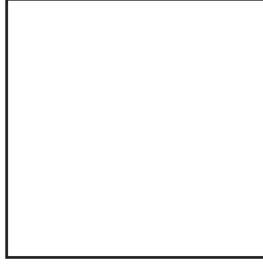
# MULTISPORT SCOREBOARD WITH CLOCK

made in EU

# MAXI



- 150x100x5 cm, 7 kg
- score 0-199, 0-9, numbers 18 cm
- time count up or down (1/100s range)
- time out, automatic horn
- period 18 cm
- radio control
- transformer 230/12V, 5A DC

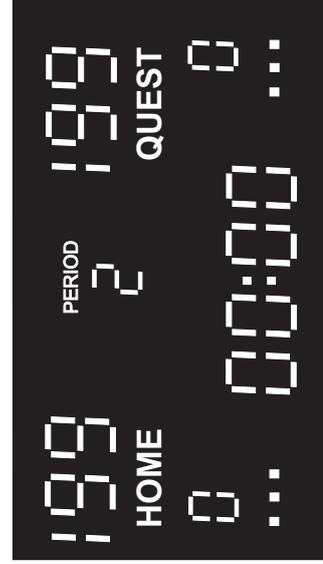


2 years warranty

made in EU



# BASKETBALL SET



- **MULTISPORT** scoreboard 150x100x5 cm
- score 0-199, 0-9, numbers 18 cm
- time count up or down (1/100s range)
- time out, automatic horn
- period 18 cm
- **2 x 24S PROFESSIONAL boards** 60x47 cm with 2x35 m cables
- radio control
- transformer 230/12V DC 5A
- **POSSESSION** display 40x14x2 cm





# MULTISPORT (MAXI) BASKETBALL SET 12/2020

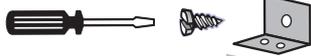
TEST

made in EU



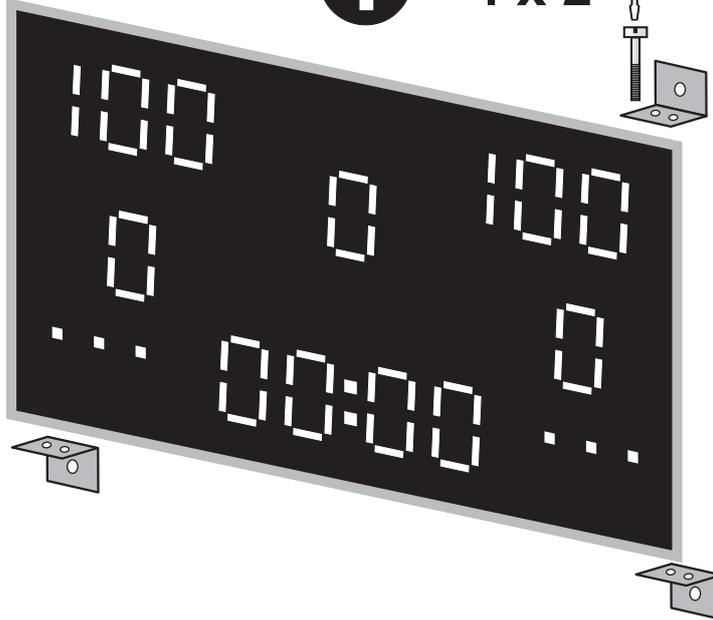
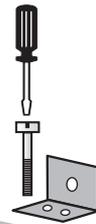
2

4 x



1

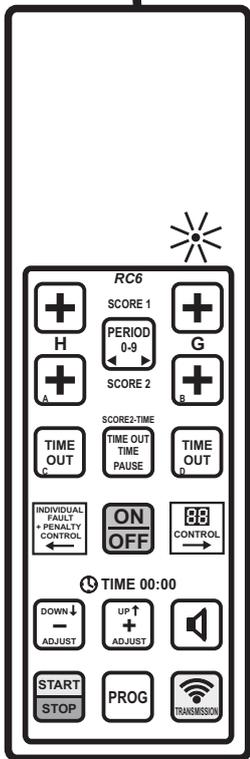
4 x 2



5



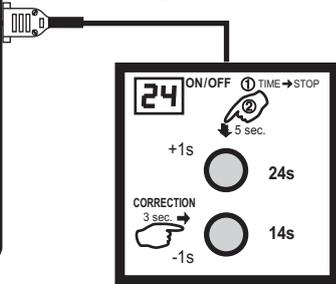
~230V



9V BATTERY

## BASKETBALL SET

6

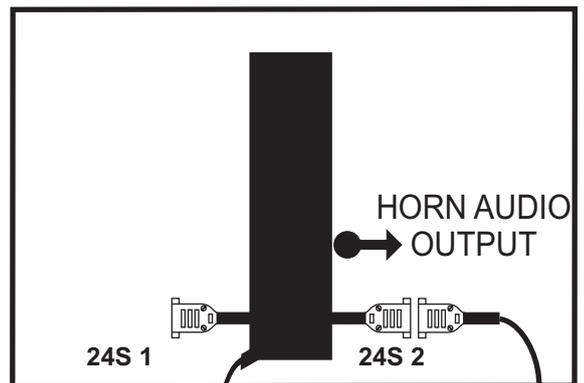


24S CONTROL

4

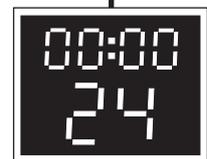


~230V

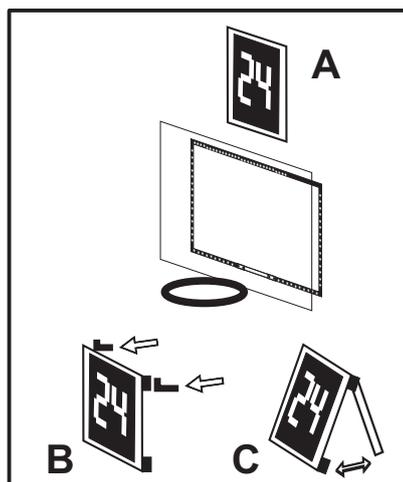


3

24S PROFESSIONAL



LED FRAME



# INSTRUCTIONS for MULTISPORT SCOREBOARDS 8/2021

Connect the radio remote control to 230/12V transformer. Connect the scoreboard to 230/12V transformer.  
**WAIT 10 SECONDS !** If the controller is supplied from 9V battery, use the "TRANSMISSION" button !

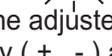
## TIMER SETTING

1. Switch the scoreboard "ON".
2. Select the time count mode.

The scoreboard has time count down to 00:00 and on the display is : 

For count up press the "+". In this mode the timer will count up to adjusted time. On the display is : 

Button "-" is for count down mode and button "+" for count up mode.

3. Push the "PROG" button and adjust (+, -) the minutes. - 00:00 
4. Push the "PROG" button and adjust (+, -) the seconds. 
5. Push the "PROG" button, on the display is "E" and 60.10 - it is the adjusted 60 seconds TIME OUT with horn 10 seconds before the end of the time out. By (+, -) adjust the new time out.
6. Push the "PROG" button and adjust (+, -) the horn before the end of the time out (10s, 15s, ...).
7. Push the "PROG" button and the timer is ready for count.

Pressing the RED button : timer start or stop the time count. If the time counts then shines the green light. The timer has the automatic and manual horn. Next timer setting is possible only if the time count is stopped. The time correction (seconds) is possible with "+ -" buttons if the time is stopped. The switch ON/OFF of the time is possible by pressing the "+ -" buttons together, if the time is stopped. For the new time of new period push the "PROG" button.

## SCORE1 (0-199) AND SCORE2 (0-9)

The score from 0 to 199 (9) is adjusted by pressing the score buttons. The switch ON/OFF of the score is possible by pressing the score buttons "HOME and GUEST" together. The correction of score 199 is by pressing the score button during 3 seconds. The score blinks. By pressing the score button the score counts down. If score doesn't blink, the score button counts up.

**PERIOD** By pressing the "PERIOD" button counts -, -, 1, 2, 3, ..., 9.

## TIME OUT

By pressing the "TIME OUT" button, the time out is counted down with the horn. The horn is before the end of TIME OUT too. By the 2nd push of the "TIME OUT" button the time out is canceled. It is possible to indicate 3 times out for home and guest team. By the button "TIME OUT / TIME" is possible to show time out or the stopped main time.

## PAUSE

It is possible to count the pause time by push the "PAUSE" button after the period time. The pause is counted from 00:00 to 99:59. By the 2nd push of the "PAUSE" button the pause time will be stopped.

## HORN AUDIO OUTPUT

The scoreboard has the horn audio output for external amplifier to get the high volume of horn.

## 24S BASKETBALL SET, BASKETBALL COMPLET (MAXI), MULTISPORT CHAMPION

ON/OFF - stop the main time and press 5 seconds the 24s button of 24S control.

The buttons are for :

- 24s
- 14s

- **OFF** , if press 24s + 14s buttons together, 24s shines not - FIBA

24s (14s) is controlled by start or stop of main time. 24(14)s counts down to 0 with the horn.

24S CORRECTION :

- the main time is stopped
- push the "CORRECTION" button during 3 seconds, the 24S blink
- the buttons "+1s" and "-1s" are for correction
- if the 24S doesn't blink, the scoreboard is ready for next play

## INDIVIDUAL FAULTS BASKETBALL COMPLET (MAXI), MULTISPORT CHAMPION

By player button select the number of player and by pressing the red button add the faults.

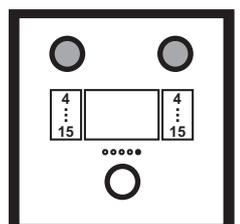
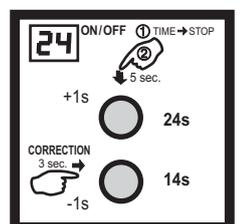
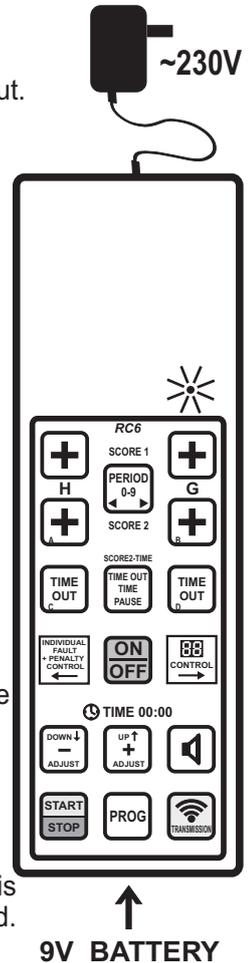
It will be shine the Yellow and Red points : -, Y, YY, YYY, YYYY, YYYYR, -,

## OFF

By ON/OFF button is possible to switch On and OFF the scoreboard.

If the scoreboard is OFF, on the display is clock 12:00H.

and by +, - is possible to adjust the really time.



**For exchange the transmission code, contact the service center !**

# Bedienungsanleitung MULTISPORT

Verbinden Sie die Fernbedienung mit dem Netzgerät (klein). Verbinden Sie die Anzeigetafel mit dem Netzgerät (groß). **BITTE WARTEN 10 SEKUNDEN !**

Wichtig: Bei **9V batterie** halten Sie bei jeder Funktion, die Sie ausführen die -Taste rechts oben (Antennen-Taste ) gedrückt.

## EINGABE ZEIT

1. Schalten Sie auf der Fernbedienung der Kippschalter auf „ON“.
2. Wählen Sie den Zählmodus (hinaufzählen von 00:00 beginnend oder hinabzählen von gewünschter Minuteneingabe auf 00.00)  
Für das Hinaufzählen (count up) drücken sie „+“, das Hinabzählen wird mit „-“ bestätigt. In der Anzeige sieht man entsprechend ^-:-- (Hinaufzählen) und u-:-- (Hinabzählen).
3. Betätigen Sie die Taste PROG und wählen mit ADJUST (+ -) die Minuten **00:00**
4. Betätigen Sie erneut die Taste PROG und wählen mit ADJUST (+ -) die Sekunden **00:00**
5. Betätigen Sie erneut die Taste PROG, auf der Anzeige erscheint „E“ und **60.10**, d.h. Time Out ist auf eine Zeitdauer von 60 Sek. eingestellt. 10 Sek. vor Ablauf des Time Out ertönt ein akustisches Signal. Mit (+ -) kann die neue Time-Out-Zeit eingestellt werden.
6. Betätigen Sie erneut die Taste PROG und Sie können das Ende der Sirene des Time Out bestimmen (10 Sek,15 Sek,...)
7. Betätigen Sie erneut die Taste PROG und die Zeituhr ist bereit für den Spielbeginn.

Drücken Sie die ROTE Taste um die Uhr zu starten bzw. anzuhalten. Wenn die Zeit läuft leuchtet das Feld neben der Zeit GRÜN. Nach Ablauf oder Erreichen der eingegebenen Zeit ertönt ein akustisches Signal. Eine Eingabe an der Zeituhr (Spielzeit bzw. verbleibende Zeit) ist nur bei angehaltener Zeit möglich. Eine Zeitkorrektur erfolgt mit „+/-“. Um die Zeit für eine neue Spielzeit zu programmieren, müssen Sie die Taste PROG drücken.

## EINGABE SPIELSTAND

Drücken Sie die Tasten (0-199) um den Spielstand entsprechend der Heim- und Gastmannschaft zu verändern. Eine Korrektur wird durch ein 3-Sekunden-Drücken der Tasten 0-199 ermöglicht. Blinkt in Folge der Spielstand kann dieser durch Drücken der Spielstand-Taste rückwärts korrigiert werden. Blinkt der Spielstand nicht, so wird wieder hinaufgezählt.

## EINGABE PERIODE

Mit den oberen Tasten kann die gespielte Periode (0-9) durch Drücken eingestellt werden.

## TIME OUT

Durch Drücken der TIME OUT-Taste, wird die vorher gewählte Spielunterbrechung ausgelöst. Das akustische Signal ertönt zuerst als Ankündigung des Time Out-Ende (wie oben unter 5.) Das Horn ertönt nochmals am Ende des Time Out. Beim wiederholten Drücken der TIME OUT-Taste wird der count down gelöscht. Es sind für beide Mannschaften je drei Time Out möglich.

## PAUSE

Eine Pausenzeit kann angezeigt werden. Vor und nach einer Periode kann eine Pausenzeit von 00:00 bis 99:59 angezeigt werden. Drücken Sie die PAUSE-Taste zu Beginn bzw. bei Ende der Pause.

## GARANTIE

Auf die Anzeigetafel besteht eine Garantiezeit von 24 Monaten.  
Die Garantie gilt nicht wenn sie unsachgemäß verwendet, beschädigt wird oder wenn die Bedienungsanleitung nicht beachtet wird!

## DATEN:

Abmessungen:	150 x 100 x 5 cm
Gewicht:	7 kg
Anzeige – Spielstand:	0 - 199 und 0 - 9 Ziffernhöhe 18 cm
Anzeige – Zeit:	Höhe 18 cm, Periode 18 cm
Anschluss:	Trafo 230/12V 4A DC

Bestimmung nach ElektroG §4 Art.4. Austausch oder Entnahme der Batterie (9V-Blockbatterie)

Auf der Rückseite der Fernbedienung befindet sich am unteren Ende eine Schiebefach. Nach Abschieben des Deckels ist die Batterie zu entnehmen und von den beiden isolierten Druckknöpfen zu lösen. Anschließend kann eine neue Batterie mittels Befestigen an den beiden Druckknöpfen wieder eingesetzt werden.